

*Partijiet intervenjenti insostenn tal-konvenuta:* Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq (rappreżentanti: inizjalment E. Jenkinson, I. Rao u F. Penlington, sussegwentement E. Jenkinson, I. Rao u C. Murrell, aġenti, assistiti minn D. Beard, QC); u l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Bishop u R. Szostak, aġenti)

### Suġġett

Talba għall-annullament tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 77/2009, tas-26 ta' Jannar 2009, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar ċerti miżuri restrittivi fir-rigward taż-Żimbabwe (GU L 23, p. 5), kif emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 173/2010, tal-25 ta' Frar 2010, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar ċerti miżuri restrittivi fir-rigward taż-Żimbabwe (GU L 51, p. 13) sa fejn jirreferi għar-rikorrenti.

### Dispożittiv

- (1) Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni fuq dan ir-rikors.
- (2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha u dawk sostnuti minn John Arnold Bredenkamp, Alpha International (PVT) Ltd, Breco (Eastern Europe) Ltd, Breco (South Africa) Ltd, Breco (UK) Ltd, Breco Group, Breco International, Breco Nominees Ltd, Breco Services Ltd, Corybantes Ltd, Echo Delta Holdings, Masters International Ltd, Piedmont (UK) Ltd, Raceview Enterprises, Scottlee Holdings (PVT) Ltd, Scottlee Resorts Ltd, Timpani Exports Ltd et Tremalt Ltd.
- (3) Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq u l-Kunsill tal-Unjoni Ewropa għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

<sup>(1)</sup> GU C 141, 20.6.2009.

### Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Settembru 2012 — Nickel Institute vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-180/10) <sup>(1)</sup>

(“Aċċess għal dokumenti — Regolament (KE) Nru 1049/2001 — Klassifikazzjoni, imballaġġ u ttikkettjar ta' ċerti komposti ta' karbonat tan-nikel bħala sustanzi perikolużi — Direttivi 2008/58/KE u 2009/2/KE — It-tletin u l-wiehed u tletin adattament għall-progress tekniku tad-Direttiva 67/548/KEE — Rifjut parzjali ta' aċċess — Rikors għal annullament — Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)

(2012/C 331/45)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Rikorrenti:* Nickel Institute (Toronto, il-Kanada) (rappreżentanti: inizjalment K. Nordlander, avukat, u H. Pearson, solicitor, sussegwentement K. Nordlander)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Oliver u P. Costa de Oliveira, aġenti)

*Partijiet intervenjenti insostenn tar-rikorrenti:* Ir-Repubblika tal-Finlandja (rappreżentanti: J. Heliskoski u M. Pere, aġenti); u r-Renju tal-Isvezja (rappreżentanti: A. Falk, K. Petkovska, C. Meyer-Seitz u S. Johannesson, aġenti)

### Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea, tat-8 ta' Frar 2010 (SG.E3/HP/psi — Ares(2010) 65824), dwar rifjut li jinghata, lil Nickel Institute, l-aċċess shih għal ċerti dokumenti interni, b'mod partikolari għal opinjonijiet tas-servizz legali tal-Kummissjoni redatti fil-kuntest ta' żewġ proċeduri konsekuttivi li wasslu għall-klassifikazzjoni, b'mod partikolari, ta' ċerti komposti ta' karbonat tan-nikel fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE, tas-27 ta' Ġunju 1967, rigward l-approssimazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi perikolużi (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 1, p. 27).

### Dispożittiv

- (1) Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors.
- (2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata tbatu l-ispejjeż tagħha kif ukoll nofs l-ispejjeż sostnuti minn Nickel Institute.
- (3) Nickel Institute għandha tbatu nofs l-ispejjeż tagħha.
- (4) Ir-Repubblika tal-Finlandja u r-Renju tal-Isvezja għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

<sup>(1)</sup> GU C 161, 19.6.2010.

### Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Settembru 2012 — Rautenbach vs Il-Kunsill u L-Kummissjoni

(Kawża T-222/11) <sup>(1)</sup>

(“Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi mehuda fir-rigward tas-sitwazzjoni fiż-Żimbabwe — Irtirar tal-lista ta' persuni kkonċernati — Rikors għal annullament — Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)

(2012/C 331/46)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Rikorrent:* Muller Conrad Rautenbach (Harare, Żimbabwe) (rappreżentanti: S. Smith, QC, M. Lester, barrister, u W. Osmond, solicitor)

*Konvenuti:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u J. Herrmann, aġenti); u l-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Paasivirta, M. Konstantinidis u T. Scharf, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/101/PESK, tal-15 ta' Frar 2011, dwar miżuri restrittivi kontra ż-Zimbabwe (ĠU L 42, p. 6) u tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 174/2011, tat-23 ta' Frar 2011, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar ċertu miżuri fir-rigward taż-Zimbabwe (ĠU L 49, p. 23), sa fejn jirrigwardaw lir-rikorrent.

**Dispożittiv**

- (1) Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni fuq dan ir-rikors.
- (2) Minbarra l-ispejjeż tiegħu, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kundannat għall-ispejjeż ta' Muller Conrad Rautenbach.
- (3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat i-ispejjeż tagħha.

(<sup>1</sup>) ĠU C 186, 25.6.2011.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Settembru 2012 — Farage vs Il-Parlament u Buzek**

(Kawża T-564/11) (<sup>1</sup>)

*(“Dritt istituzzjonali — Deċiżjoni tal-President tal-Parlament li timponi fuq deputat Ewropew is-sanzjoni tat-telf tal-jedd għall-allowance ta' soġġorn għal għaxart'ijiem — Deċiżjoni tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali tal-Parlament li tiddikjara inammissibbli t-talba tad-deputat li jiddefendi l-immunità Parlamentari tiegħu — Nuqqas ta' għurisdizzjoni manifesta tal-Qorti Ġenerali — Inammissibilità manifesta”)*

(2012/C 331/47)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Nigel Paul Farage (Brussell, il-Belġju) (rappreżentant: P. Bennett, solicitor)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: N. Lorenz u D. Moore, aġenti); u Jerzy Buzek (Brussell, il-Belġju)

**Suġġett**

Talba għall-annullament, l-ewwel nett, tad-deċiżjoni tat-2 ta' Marzu 2010 tal-President tal-Parlament, li timponi fuq ir-rikorrent is-sanzjoni tat-telf tal-jedd għall-allowance ta' soġġorn għal għaxart'ijiem, it-tieni nett, tad-deċiżjoni tal-24 ta' Marzu 2010 tal-uffiċċju tal-Parlament, li tikkonferma d-deċiżjoni ċitata iktar 'il fuq tal-President tal-Parlament, it-tielet nett, tad-deċiżjoni

tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali tal-Parlament, li tiddikjara inammissibbli t-talba tar-rikorrent li jiddefendi l-immunità tiegħu, ir-raba' nett, tad-deċiżjoni tal-Parlament li barra minn hekk ma gietx identifikata.

**Dispożittiv**

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) N. Paul Farage għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Parlament Ewropew.

(<sup>1</sup>) ĠU C 25 tat-28.1.2012.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-4 ta' Settembru 2012 — Mische vs Il-Parlament**

(Kawża T-642/11 P) (<sup>1</sup>)

*(“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Hatra — Klassifikazzjoni fi grad — Kompetizzjoni ppubblikata qabel id-dhul fis-sehh tar-Regolamenti tal-Persunal il-godda — Żnaturament tal-fatti — Appell manifestament infondat”)*

(2012/C 331/48)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellanti: Harald Mische (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: R. Holland, J. Mische u M. Velardo, avukati)

Appellati: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: S. Seyr u S. Alves, aġenti); u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Jensen u J. Herrmann, aġenti)

**Suġġett**

Appell mis-sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (It-Tieni Awla) tad-29 ta' Settembru 2011, Mische vs Il-Parlament (F-93/05, li għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġabra), u intiż għall-annullament ta' din is-sentenza.

**Dispożittiv**

- (1) L-appell huwa miċhud.
- (2) H. Mische għandu jbati l-ispejjeż tiegħu kif ukoll dawk sostnuti mill-Parlament Ewropew fil-kuntest ta' din l-istanza.
- (3) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbati l-ispejjeż tiegħu.

(<sup>1</sup>) ĠU C 49, 18.2.2012